



**4.** oldal  
\* Megkezdődött a szociális központok építése

**5.** oldal  
\* Önzetlenül segítik az érköbölkütiakat holland emberbarátok adományaikkal

**8.** oldal  
\* Beszélgetés Karancsi Bélával, a tizenöt éves Székelyhídi Férfikórus karvezetőjével

## Átadták az inkubátorházat

📍 **Térségünk gazdasági fellendülését segíti majd a székelyhídi irodaház és szolgáltató központ**

Számos meghívott, érdeklődő jelenlétében hivatalosan felavatták november 22-én a székelyhídi irodaház és szolgáltató központ épületét. Az inkubátorház a határ menti térségben élő közösségek együttműködését, illetve térségünk gazdasági ágazatának fellendülését segíti elő. A Magyarország–Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007–2013 keretében megvalósult beruházás értéke 526 ezer euró.

\* Az avatási ünnepélyen megjelenteket elsőként Nagy Gábor, a Romániai Vállalkozásokért Egyesület (ROVE) projektmenedzsere üdvözölte és röviden ismertette a projekt fázisait és munkálatait.

Béres Csaba, Székelyhíd polgármestere és a rendezvény házigazdája köszöntő beszédében elmondta, hogy 2011-ben az alapkölteletelek sokan kételkedtek a projekt sikerében és „nem remélték, hogy ez az épület valaha meg fog épülni [...]”, hogy ilyen hamar már át is adhatjuk a rendeltetési céljának. Városunk vezetője úgy véli, „településünk az inkubátorház megépítésével a mikrorégió gazdasági központjává válik, hiszen olyan külföldi és hazai beruházások előtt nyitja meg a lehetőségek kapuját, amelyek azért nem jöttek településünkre, mert nem volt olyan hely, ahol irodát vagy kisebb csarnokot, épületet bérelhetek volna”. Béres Csaba reményét fejezte ki, hogy Székelyhíd néhány éven belül egy erős gazdasággal rendelkező településsé nővi ki magát, hiszen a folyamatban lévő beruházások összértéke eléri a harmincmillió eurót.

Szabó Ödön megyei tanácsos beszédében emlékeztetett arra, hogy az irodaház része Székelyhíd város fejlesztési stratégiájának. A stratégia elkészítésekor, 2009-ben felmérték a térségre vonatkozó vállalkozói elvárásokat, és megfogalmazódott egy olyan tégirény, ami a kezdő vállalkozásoknak lendületet adhat. Az irodaház jelentőségét fokozza a hozzá tartozó műhelycsarnok, ami ipari tevékenységre, ezáltal pedig munkahelyteremtésre ad lehetőséget. Szabó Ödön ismertette a Bihar Megyei Tanács egyik környezetbarát, térségfejlesztő projektjét is, nevezetesen egy biomassza-erőmű létesítését, amely villanyáram előállítására fog szolgálni. A létesítményt két éven belül üzembe helyezik, ez pedig a mezőgazdasági szektor melléktermékeinek felhasználásával az ágazat fellendülését hozza magával.

A két tisztségviselő az ünnepélyes szalagátvágással hivatalosan is megnyitotta a kapukat a vállalkozások számára. A helyszínen két cég, a Becebe és a Suny Smart képviselői máris jelezték bérleti szándékukat.

📄 **Folytatás a 3. oldalon**



A tucatnyi cég működését elősegítő inkubátorház átadásán szép számú meghívott és érdeklődő volt jelen



Béres Csaba polgármester és Szabó Ödön megyei tanácsos ünnepélyesen átadja a létesítményt

### Tudnivalók a székelyhídi inkubátorházzal

Az irodaház tizenegy irodát, két konferenciatermet, járulékos helyiségeket tartalmaz. A létesítményben pluszszolgáltatásként tájékoztatói és tanácsadói irodát fog működtetni a Romániai Vállalkozásokért Egyesület (ROVE). Az épületet biztonsági szolgálat felügyeli, ugyanakkor kiépített parkoló is áll az ügyfelek rendelkezésére. A havi bérleti díj hét euró/négyzetméterben lett meghatározva az irodahelyiségekre és három euró/négyzetméterben a műhelyhelyiségek bérleti díja, ami magába foglalja az internethasználat mellett a villanyáram-fogyasztást és a fűtési költségeket is.


## Együtt énekelni jó

📍 **Bensőséges hangulatban zajlott a IX. Érmelléki Kórustalálkozó**

\* Baráti hangulatban zajlott a IX. Érmelléki Kórustalálkozó november 24-én a székelyhídi lakodalmas háznál. Minden jelenlévő érezte, hogy ez a rendezvény kiváló alkalom a találkozásra, a bemutatkozásra, a barátkozásra és a kapcsolatok ápolására is, hiszen az évek során a visszatérő vendégként résztvevő kóru-

sok tagjai között igaz barátságok alakultak ki. A szervezők meghívásának ez alkalommal nyolc kórus tett eleget: az anyaországot a létavérsi Csormolya Népdalkör, valamint az ottani citeraegyüttes és a Nyíradonyi Pávákör képviselte.

📄 **Folytatás a 6. oldalon**



**MÁSODIK KARÁCSONYI VÁSÁR**  
Székelyhíd központjában  
december 17–23. között!

édességek      ajándéktárgyak, -ruhák  
élő betlehemezés      díszek  
Mikulás a múzeumban      + sok egyéb!

## Királyunk, Jézus! Üzenet egy ünnep margójára

\* November utolsó vasárnapja a katolikus egyházban Krisztus Király ünnepe. Mit is jelent ez? Valaminek a vége és mégis valami újnak a kezdete. Ez az ünnep jelzi az egyházi év végét. A következő vasárnap már Advent első vasárnapja, ami már a várakozás, a karácsonyra, Jézus eljövételére való készülődés kezdete.

Ezt az ünnepet XI. Pius pápa vezette be 1925. december 11-én Quas Primas című enciklikájában, amikor is erősödni látta az ateista kommunizmus és a szekularizmus eszméit, és ezt Krisztustól és az egyháztól való elfordulásként ítélte meg. Az ünnep a II. vatikáni zsinat után 1969-ben került az adventet megelőző utolsó vasárnapra.

Alap gondolata az első keresztyén idejére vezethető vissza, és a Szentírásban is több utalást találhatunk erre vonatkozóan. Pilátus például kérdést szegez Jézusnak: „király vagy?“, mire Jézus a maga egyszerűségében így válaszol „magad mondád [...] de az én országom nem e világból való”.

Vonhatunk-e párhuzamot az akkori kor embere és a mai rohanó világ embere között? Talán igen. Minden korban az emberek kerestek és keresnek valamit, valami kapaszkodót, valami nem kézzel foghatót, ami segít átlépni az élet nehézségein. Kereshetjük ezt zajos szórakozó helyek füstös magányában vagy az alkohol bénító irrealitásában, vágyban vagy a túrpor élet és lélekbomboló mámorában, de a kapaszkodót csak a belső csend valóságában, Krisztus egyszerűségében találhatjuk meg. Vágyunk annak az állampolgárságra, ahol nincs szükség személyazonossági igazolványra, útlevele, nincs szükség vagyoni, pénzi, ingatlanokra, csak az egyszerű tiszta hitre, ami nem kézzelfogható, nem anyagi és nem sikerorientált.

A mai kor átlagembere hitét vesztett, céltalan elfásultságban tengeti napjait és keres valamit, ami ott él benne, valahol a lelke mélyén leszorítva, kalitkába zárva, mit egy rab madár. Krisztus a szabadulást kínálja fel kereszthalála által mindazoknak, akik keresik Őt és elfogadják az Ő egyszerű tiszta jelenlétét.

Jézus Krisztus az örökkévalóságba mutat utat a húsvéti feltámadás által mindenki számára. Fogadjuk magunkba, éljünk a felkínált lehetőséggel, hisz ez az egyetlen kulcs a kalitkához.

A mai kor keresztyén embere ne felejtse el a régi latin röpimát: „Christus vincit, Christus regnat, Christus imperat!” Azaz Krisztus győz, Krisztus kormányoz, Krisztus uralkodik. Hisz tudjuk, Jézus azt mondta: „Én vagyok az igazság, az út és az élet, senki sem mehet az Atyához, csak én általam.” (Jn 14,6) Járjunk ezen az úton, éljünk Jézus Krisztussal Jézus Krisztusban, hogy az előttünk álló ünnep teljes legyen és a várakozás ne legyen hiábavaló.

✠ B. J. R.

# Advent – hiedelmek, hagyományok, gyertyafény

\* Az adventi időszak a karácsonyt megelőző negyedik vasárnap, azaz Szent András apostol napjához (november 30.) legközelebb eső vasárnap, veszi kezdetét. (Az 'adventus' latin eredetű szó, jelentése eljövétel, megérkezés.)

Az adventi koszorú készítése a XIX. században jött divatba, de a hagyomány gyökerei az ősi korba nyúlnak vissza, amikor örökzöld ágakkal és fagyönggyel ünnepelték a téli napjegyenlőség idejét.

Az adventi koszorú hagyománya valószínűleg abból az ősi hiedelemből származik, hogy a kör (varázkör) megvéd a gonosztól.

Koszorút fontak ezért régen szalmából, fűzavesszőből vagy zöld fenyőágakból. Azt tartották, hogy az ilyen „szent” koszorúkkal minden gonosz szellem elöl el lehet zárni a házat.

Az adventi koszorú az örökkévalóságot, színei a természet, az életet és a fényt jelképezi. Az adventi koszorút az észak-német területeken, főleg protes-



táns környezetben készítették a XX. század elején, majd Ausztriában is népszerűvé vált, a katolikus lakosság körében is. Magyarországon főleg a második világháborút követő időben vált szokássá.

A koszorú 1860 karácsonyán vált az áhítatos várankozás részévé, amikor a berlini árvaházban Johann Heinrich Wichern evangélikus lelképásztor az ün-

nep előtt gyertyákkal díszített kör alakú, a bronzos csilláron jelezte a karácsonyig még hátra lévő idő múlását. Ezen a kocsikerek nagyságú adventi koszorún még 24 gyertya állt. Minden hétköznap meggyújtottak egy fehéret és minden vasárnap egy pirosat. A gyertyák meggyújtása után adventi dalokat énekeltek és bibliai idézeteket olvastak fel.

Az ünnepkörhöz a magyar hagyományokban számos hiedelem, babona és népszokás tartozik, a közismert betlehemezés mellett ez utóbbiak közül talán a legelterjedtebb a lucázás és a regölés.

Luca napi (december 13.) szokás volt a gombóc- vagy derelyefőzés. Lányok kilenc cédulára egy-egy fiúnevet írtak, s ezeket a gombócok belsejébe tették. Amelyik gombóc először jött fel a főzés során a víz tetejére, azt kivették és a szerelmi jóslatok hiedelme szerint a benne lévő cédula elárulta a jövőbeli párjuk nevét. A regölés a téli napforduló ősi szokása, férfiak jártak házról-házra, általában karácsony másnapján, és bőség, termékenységvarázsló rigmusokkal köszöntötték a háziakat.

✠ Mészáros Klaudia

## Ady Endrére emlékeztünk



\* Ady Endre születésének 135. évfordulójára emlékeztünk november 25-e napfényes déli óráiban az egykori rokonainak házában díszelgő tábla előtt. Kicsi, kopott fehér tábla ez egy széles székellyhídi utcában, egy nagy ház falán – nem csoda hát, ha nap mint nap elsétálunk mellette anélkül, hogy észrevennénk. Ez azonban nem leht magyarázat arra, hogy legalább egyszer az évben mi, érmellékiek nem vagyunk képek tisztességes létszámban összegyűlni nemzetünk jeles emberének tiszteletére. Akik mindezek ellenére mégis megjelentek a koszorúzási ünnepségen fültnüi lehetnek, amint Biró Rozália szenátorjelölt megosztja ünnepi gondolatait a megemlékezés fontosságáról, arról, hogy milyen nemzettudat-építő hatással bír egy-egy ilyen alkalom, különösen a fiatal generációra. Meghallgathattuk Béres Csaba polgármester beszédét is, aki bátorító gondolataival arra sarkallta a jelenlevőket, hogy azt a kicsit is, amire képes az ember, tegye hozzá a közös fejlődéshez. Mindenki úgy juthat előre, ha nem becsüli alá magát a kezdeti gyengeségek miatt, hisz így jutott el Ady is a rokoni ház kapujából egészen Párizsig, az Eiffel-torony lábához. A rövid ünnepséget a Búzavirág Népdalkör éneke, Hasznosi Rozália és Szabó József szavallatai tették színesebbé.



✠ Biró Orsolya

# Átadták az inkubátorházat

Q Térségünk gazdasági fellendülését segíti majd a székelyhídi irodaház és szolgáltató központ



Gönczl József

A megnyitó után a jelenlevőknek bemutatták az irodaházat

## Folytatás az 1. oldalról

Az irodaház átadását követően szakmai konzultációt tartottak a múzeum épületében, ahol elsőként dr. Csata Zsombor szociológus, egyetemi oktató a helyi vállalkozók között végzett felmérés eredményeit ismertette. A szakember elmondta,

hogy többnyire kisvállalkozókról van szó, akik között nagy az egymás iránti bizalmatlanság, gyenge az együttműködési készség. Az OTP Bank Románia képviselője, Szabó Simon a bank és a gazdasági szféra együttműködési feltételeiről beszélt, míg Csetnek Tímea Tünde igazgató

az Európa-kapu EGTC területi társulást mutatta be. A 2012 májusában alakult EGTC célja az önkormányzatokkal, civil szervezetekkel, és magáncégekkel közösen olyan fejlesztési programok kidolgozása, amelyek a térség teljes gazdasági és szociális fellendülését biztosítják.



Aszalós Tímea

A szakmai konzultáción az Érmellék gazdasági lehetőségeit vitatták meg

Szabó Ödön a vállalkozás mibenléteinek tudatosítását szorgalmazza, hisz az emberek ismeretei hiányosak vagy éppenséggel rosszul informáltak e téren. A térségben évszázadokon át a mezőgazdaság volt a fő megélhetési forma, de a gépesítések egyre inkább kiszorítják a kézi munkaerőt. Az itt élőknek meg kell tanulni a termelés mellett a feldolgozást és az értékesítést is. Követendő példaként említette a közeljövőben

Csokalyon létesülő nagy kapacitású kertészetet, ami mellé remélhetőleg egy konzervgyár is megépül. A megyei tanácsos a régió gazdaságának múltjáról és jelenéről elmondta: Székelyhíd és környékének a legnagyobb potenciálja a turizmusban és a mezőgazdaságban rejlik. A lehetőségek megvannak, csak össze kell fűzni azokat, kistérségi brandeket kell kialakítani.

Bede Mária

politikai hirdetés

## „Hittel menjünk előre”

**SZABÓ ÖDÖNT, az RMDSZ ügyvezető elnökét és képviselőjelöltjét kérdeztük kampánykörútja során, hogy miként látja a térség és a helyi magyarok múltját, jelenét, jövőjét.**

**– Hogyan látja a magyarság az elmúlt tíz-tizenöt évben végbement gazdasági, politikai változásokra adott reakcióit országos, illetve regionális, érmelléki szinten?**

– Azt gondolom, hogy a kérdéskört ketté kell bontani. Egyrészt nyilvánvaló, hogy ahhoz képest, amit szeretnénk volna, ahhoz képest elmaradnak eredmények. A lehetőségekhez képest viszont azt gondolom, hogy nagyon sok mindent elértünk. Emlékszem, hogy pár évvel ezelőtt, mikor itt voltam Székelyhídon egy beszélgetésen, akkor azt mondták nekem: kedves Ödön, ha el fogja nekünk intézni, hogy Nagyváradról Székelyhídra rendes úton jöjünk, akkor mi az RMDSZ-é leszünk. Most újra itt vagyunk, és a legnagyobb probléma az, hogy az említett útvonalon balesetek vannak, mert olyan gyorsan lehet rajta hajlani, de ugye az ember továbblépne ebben a folyamatban. Normális is, hogy mikor ez egyik célt elértük, akkor az már megvan és jöhet a következő. Mikor az országhatárt kellett megnyitni, sokszor elmondták nekem gyűléseken, hogy a magyarországiak már rég ott vannak, a létavértésiek leaszfaltozták a határig az utat, nekünk nem lesz sose erre pénzünk. De megoldottuk. Következő probléma az volt, hogy éveken keresztül itt Székelyhídon azért küszködtek, amit mindenki megígért: hogy lesz majd magyar iskola egy új, önálló intézményben, hogy ne a régi kastélyban kelljen működni. Amikor mi ezt megígértük, azt mondták, hogy persze, ezek is politikusok, hát most ezek is megígérték. Most, amikor ez is kész van, akkor egy következő lépés jön. Ezzel így haladunk, hogy amit már megoldottunk, annak meglétét már természetesnek tartjuk, normálisnak, és jöhet egy újabb teljesítendő dolog. Ez a hozzáállás jogos is, hiszem az elmúlt negyvenötven év munkáját varázslóhoz hasonlóan szeretnénk egy suhintással, egy

csettintéssel megoldani. De ezt így nem lehet. Aki házat épít, az is tudja, hogy csak nagyon kevésszer és keveseknek adatik meg, hogy úgy tudjunk házat építeni, hogy egyből, a földszinttől a tetőig, kívül-belül mindent megcsinálunk. Az én szüleim úgy építettek házat, hogy megépítették a falakat, tetőt, és egy szobába költöztek be. Utána megcsinálták a következő szobát, utána a fürdőszobát, és így sorra építették ki mindazt, ami a mai napig szülői házként megvan. Így vagyunk ezzel mi is. Általában az a lehetőség adódik meg nekünk, hogy lépésről lépésre haladjunk előre. A legfontosabb, hogy amit felépítettünk, arra ügyeljünk, hogy azt már ne rombolják vissza, és mindig legyenek céljaink. Ha így tekintem, akkor egy folyamatos haladás előre. A vágyainkhoz képest nem biztos, hogy elég gyors, a lehetőségeinkhez képest én azt gondolom, ritmusban vagyunk. Ha azt mondom, hogy Érmelléknek ez az ütőere kész van, és három évvel hamarabb kész volt, mint ahogy nekifogtak volna Bihar megyében a nagy román vidék, a Belényes-medencének az útfeljesztéséhez, akkor azt gondolom, nincs nekünk, magyar közéleti politikusoknak miért szégyenkezni. Ha azt mondom, hogy ezen a településen a megyei utat Hegyközszentmiklós felé meg tudtuk csinálni, hogy össze tudtuk kötni Szentmiklóst Szentjossal, Ottományt Margittával, akkor azt gondolom, megint nincs miért szégyenkezni. És még sorolhatnám, hisz nagyon sok hasonló tervet sikerült elindítani. Azt gondolom, a legújabb dolog, hogy Székelyhídnak négy millió eurós beruházást hoz a megyei önkormányzat, aminek én is tagja vagyok, egy olyan erőműbe, mely a biomasszát fogja felhasználni. Így a mezőgazdaságban dolgozóknak, vállalkozóknak lehetőséget teremt arra, hogy piacot tudjanak teremteni az adott környéken és ezáltal stabilitást is behozzon a rendszerbe. Visszatérve az eredeti kérdésre, én úgy hiszem, hogy a lehetőségeinkhez mérten mindig előreléptünk. Nyilván '89 után azt gondoltuk, hogy ez a változás egyik napról a másikra azt teremti meg,



ami Magyarországon van vagy Németországban, de valljuk be: ez azért még mindig Románia, és még mindig az ország mentalitásával történő harcokat vívjuk.

**– Már több hete tart a kampánykörútjuk. Milyen visszajelzéseket kap a lakosoktól?**

– Elég nagy baj lenne, ha én most kéne bemutatkozzak. Nem hiszem, hogy ebben a kampányban nagyon sok embert meg tudnék győzni hogyha most látának először. Én az elmúlt tízenöt évben akár a nagyváradi magyar egyetemisták vezetőjeként, akár megyei önkormányzati képviselőként, akár az RMDSZ ügyvezető elnökeként nem egyszer, nem kétszer megfordultam ebben a térségben, és nem választásokkor, ami szerintem nagyon fontos. Ebből a szempontból nagyon jól esik, hogy nem lehet rám húzni a tipikus politikusi hibákat, ami arról szól, hogy kizárólag ilyenkor forduljon meg az ember az ilyen közegekben. Így azt gondolom, hogy pozitív a visszajelzés, örülnek az emberek. Ugye ott látják a tevékenységemet egy újságcikkben, és azt látják, hogy tényleg ott voltam, keztem foglalkozni, találkoztunk, és nem csak a különböző rendezvényekről köszöntem le nekik, hanem szemtől szembe el tudták mondani, amit szerettem volna. Nagyon fontosnak tartom ezt a részét a kampánynak, mert közvetlenebb és igényesebb is ügyelni arra, hogy ez ne egy formalitás legyen. Amennyire lehet, ahol kéri, ott inkább elidőzöm egy beszélgetés mellett ne

gyed- vagy félórát. Néha már türelmetlen körülöttem a stáb, de akkor is rá kell szánni az időt arra az egy emberre, aki mondani akar valamit, ha esetleg emiatt nem is jutok el másokhoz. Többek között emiatt is, amikor igazán még nem is volt kampány, konzultációsorozatot indítottam el, nagyon sok embernek küldtem haza levelet, megkérdezve a véleményüket szakterületenként. Ez óriási segítség azokban a problémákban, amelyekre nem biztos, hogy minden esetben kiterjed az ember figyelmére. Így azok is tudnak reagálni, akikhez nem biztos, hogy el tudok jutni személyesen.

**– Bizalom. Biztonság. Jövő. Mit jelentenek ezek a szavak az Ön és munkatársai számára a jövőre való tekintettel?**

– Azt gondolom, hogy bizalom nélkül nem lehet csinálni semmit. Nem működik jól egy párkapcsolat sem, ha nincs bizalom, ha folyton azt nézzük, hogy a másik mikor, mit, merre tevékenykedik, akkor az már eleve meg van fertőzve valamivel. Bizalom nélkül, egymásba vetett odafigyelés nélkül nem lehet közösséget sem, kapcsolatot sem, semmit sem építeni. Fontos, hogy a bizalmat egymásban megtaláljuk és ezzel ne éljünk vissza. A bizalom a szemből kötelességet is jelent annak, akit megválasztanak, és lehetőség, mert abban a közösségben, amelyikben van bizalom, abban van hit, amivel lehet előre menni a közösségben. A biztonság azt jelenti, hogy amit felépítettem, azt biztonságban szeretném tudni, úgy tudni, hogy nem volt hiábavaló, úgy tudni, hogy amit ma építkezünk, azt nem hagyjuk holnap leromolni. Nem lehet igaz az, ha ma léptünk egyet előre, akkor holnap hagyjuk magunkat öt lépésnyit hátra tolni. Ezt jelenti a biztonság, a folyamatos építkezést egy lépésről a másikra. Hittel menjünk előre, de azt, amit elértünk, azt stabilizáljuk. S ha ezt így csináljuk, ez már önmagában a jövőt jelenti, hisz olyan közösséget szeretnék, amely a következő akár ezer évét is ebben az anyanyelvi és kulturális környezetben, ebben a térségben, ebben a Közép-Európában egyre nyitottabb térben, ahol azok a határok, amik elválasztanak nemzetrészeket, egyre inkább légiesüljenek, és ebben a környezetben próbál építeni. Ezért van jövő. (X)

# Épülő szociális központok

☞ Két éven belül befejeződnek a most elkezdődött munkálatok



egyforma központjaik lesznek, amelyek programjaikkal az idősek, mozgássérültek és gyerekek szociális igényeire fognak válaszolni. Az épületek így a jövőben helyszínt biztosítanak oktató-, valamint közösségfejlesztő tevékenységeknek, kisebb falugyűléseknek, különböző képzéseknek vagy kulturális eseményeknek egyaránt.

A szociális központok másik fontos célja az, hogy általuk a falvak lakossága közelebb kerüljön a helyi közigazgatáshoz. Az elképzelések szerint polgármesteri hivatal megfelelő szakemberei heti rendszerességgel ki fognak járni a központokba, így a falusiaknak nem kell majd kisebb-nagyobb adminisztrációs teendőik elintézése végett Székelyhídra bemenniük. A közvetlenebb kapcsolat révén javulni fog az információáramlás, távlati tervként pedig a falugondnokság is szóba kerülhet.

A közalkalmazotti állások létszámstopja miatt a központok működéséhez szükséges akkreditált szolgáltatásokat más szervezeteken keresztül valósíthatják meg. A Dévai Szent Ferenc Alapítvány a gyerekekkel, a Caritas Catolica az idősebb korosztállyal, míg a Ruhama Alapítvány főleg a roma gyerekekkel tervezi a foglalkozásokat.

A szociális központok építési folyamatát és várhatóan két éven belül bekövetkező átadását figyelemmel követjük lapunk hasábjain.

✂ ÉR hangja

\* Megkezdődtek a szociális központok építési munkálatai Csokalyon, Érköbölkúton, Hegyközszenmiklóson és Nagykágyán. Mivel a szociális központok építése körül több álhir kapott szárnyra, megkerestük Béres Csaba székelyhídi polgármestert a valós helyzetet tükröző információk közlésének érdekében.

A városvezető érdeklődésünkre elmondta, mind a négy település külön-külön 90 ezer eurót nyert az épületek megépítésére. A 15%-os önrészt a helyi tanács adta. Az épületek 120-130 négyzetméter alapterületűek lennének, melyekben helyet kapnának iroda, nagyterem, raktár, mellékhelyiség, természetesen teljesen kiépített infrastruktúrával. A projekt befejeztével az említett településeknek teljesen

## Előtérben a közösségi jövő Csokalyon

☞ Forró Csaba lelkes merész tervekkel kezdi meg szolgálatát a faluban

Forró Csaba református tiszteletessel, Csokaly frissen kinevezett lelkesével beszélgettünk a parókián a templom és környéke jelenlegi állapotáról, valamint a jövőre vonatkozó terveiről.



Forró Csaba, csokalyi református közösség új vezetője a templom és az egyház köré irányítaná a helyi közösség érdeklődését

\* Forró Csaba szerint nagyon sok a tennivaló: fel kell újítani az ódon templom karzatát, megjavíttatni az 1864-ben adományozott műemlék értékű orgonát, megoldani a templom fűtését, helyreállítani a parókia épületét és az egyházhhoz tartozó összes ingatlant. Természetesen mindent csak idővel...

Kérdésünkre, miszerint milyen az istentiszteletek látogatottsági aránya, lelkesen mesélte, hogy eddig a lelkesi hivatal elég volt az istentiszteletek megtartására, most viszont szükség van a templom használatára, hisz az eddigi 60 főről 100 főre megugrott a szertartáson részt vevők száma. Kántort keresnek, mert még nincs, új a harangozójuk, új a presbiteri testületük, szóval minden megújulni látszik a lelkes hívőkkel rendelkező kis érmelléki településen.

A lelkes elmondta, meg szeretné szervezni a gyermekek számára a vallásórák állandóvá tételét, illetve minél inkább a templom és egyház köré irányítani úgy a felnőttek, mint a gyerekek és a fiatalok érdeklődését. Megtudtuk, a legutóbbi, 2011-es népszámláláson Csokaly 902 lakosa közül 718-an vallották magukat reformátusnak, és ebből, hála az isteni gondviselésnek tizennégyen fognak konfirmálni az elkövetkezőkben.

Érezni lehet a Forró Csaba szavaiból áradó hitet a munkában, az emberek jó szándékában és a jövőben. Isten áldásával, az emberek segítségével és a tiszteletes kétségbevonhatatlan tenni- és változtatni akarásával bizonyára sikerült meggezdítenie a csokalyi református közösség életét.

✂ B. J. R.

## Felújítják a hegyközszenmiklósi és a nagykágyai helyi utakat

\* Egyenként tíz-tízmillió új lejt kapott Hegyközszenmiklós és Nagykágya a helyi utak felújítására, modernizálására az 577-es kormányprogram kereteiből. Az útépítő munkálatokat a szilágysági Drumconstruct Sálaj Kft. cég fogja elvégezni.

A helyiek jól ismerték a hepehupás, gödrös utak „áldásait”. Ugyan ezeket eddig is próbálták javítani, de az erre jutó pénz csak toldásra-foldásra volt elég. Jól

mutatja ezt a változást már az is, hogy sok utcán előkészítő munkálatokat végeztek el, és már csak az aszfaltréteg hiányzik róluk. Mivel a kormány az erre szánt pénzüsszeget szakaszosan utalja csak, így a munkák sem folyamatosan zajlanak. Reménykedtünk abban, hogy 2014 végére a teljes infrastruktúra (út, ivóvíz- és szennyvízhálózat) ki lesz építve.

✂ ÉR hangja

## Idősek napja Érolasziban: palló múlt, jelen és jövő között

\* Idősek napja alkalmából, november első vasárnapján köszöntötték a falu megközelítőleg száz, hatvan év feletti lakosát az érolasi gyülekezeti tereben.

A program istentisztelettel kezdődött. Futó Ferenc helyi református lelképásztor szívhez szólóan hangszólította, mennyire fontos a hit, illetve minden ember szeretete és tisztelete életkortól függetlenül. A prédikációt követően Béres Csaba, Székelyhíd város polgármestere köszöntötte az egybegyűlteket, elmondta, „mindenkornak megvan a szépsége és az időseknek igenis fontos szerepe van a társadalomban”. Karancsi Béla, Érolasi tanácsosa Sütő András, Ady Endre- és Wass Albert-ídézeteket is felvonultató köszöntésében kifejtette, „a fiatalok génjeikben öröklik meg felmenőik jó és rossz tulajdonságait, szokásait, és rajtunk múlik hogyan alakítjuk, formáljuk életünk fonatát!”

A köszöntések és ünnepi beszédek után Gondos Ferenc érolasi lakos felolvasta Szabolcska Mihály *Uram, maradj velünk* című költeményét, majd az érolasi kisiskolások műsora következett, akik szavallatokkal és énekekkel készültek erre az alkalomra. A közönséget később a margittai Deme-ter-Horváth-duó kabarészenés műsora szórakoztatta. Az ünnepség folytatásaként az időseknek a gyerekek által készített képeslapot osztottak ki a szervezők, majd meleg teával és friss fánkkal kedveskedtek a résztvevőknek. A rendezvény – amelynek megszervezését a helyi RMDSZ támogatta – kötetlen beszélgetéssel zárult.

Reméljük, hogy az idősek napja hagyománnyá válik a faluban, hiszen ez alkalom nemcsak remek kikapcsolódási alkalom a célközönségnek, hanem egyben lehetőség arra, hogy kifejezzük tiszteletünket a település idősebb lakói előtt.

✂ Fazekas Evelln



Az iskolások énekekkel és szavallatokkal tették színesebbé az idősebb falubeliek tiszteletére szervezett napot

✂ Aszalós Tímea

# Önzetlen segítség Hollandiából

📍 Kina és Hank Bruins az érköbölküti lakókat is támogatják adományakcióikkal

Többször hozott az érköbölküti lakosságnak Hollandiából egészségügyi jellegű segítyt Kina és Hank Bruins az elmúlt bő évben. Az önzetlen hollandiai segítségnek köszönhetően gyógyszerek, kötszerek, EKG, szívultrahang, ágy, nőgyógyászati eszköz, vérnyomásmérők, aeroszoljépek stb. érkezett az érmelléki falu rendelőjébe.

\* Ez a kapcsolat egy gyerekkori barátságából indult – mondta el lapunknak Roșca Katalin Mónika érköbölküti orvos. A doktornő egyik kivándorolt, hat éve Hollandiában élő barátjának férje együtt dolgozik Hank Bruins kórházfelújító építésszel, aki már 20 éve jár vissza Romániába segítséget nyújtani. Bruinsék eleinte a polgármesteri hivatalokon keresztül segítettek, ma már csak meghatározott családokhoz érkeznek a segélyekkel. Érköbölkútra először 2011 októberében jutottak el.

A kapcsolat lelke tulajdonképpen Hank nővére, a közelmúltban elhunyt Jantja Bruins szociális munkás volt. A megerősödő baráti kapcsolat nyomán tavaly decemberben az érköbölküti orvosnő férjével együtt meghívták Hollandiába, hogy betekintést nyerjen az ottani egészségügyi ellátásba. Kórházlátogatásra mentek a viskotenai regionális egészségügyi intézménybe, ahol nagyon jó ellátásba részesülnek az ottani betegek. A kórház igazgatója – aki körbevezette Roșca Katalin Mónikát a létesítményben – hangsúlyozta, hogy náluk mindenki fizet betegbiztosítást. Ezenkívül ellátogattak egy friskalauai gyermekotthonba is, ahol szellemi fogyatékos, mozgássérült, Down-kóros gyereket nevelnek, minden gyermek külön lakrészrel rendelkezik. A doktornő szerint a sérültekkel való vi-

selkedés Hollandiában fejlettebb mint nálunk.

Jantje Bruins betegsége miatt utoljára idén március végén tudott eljönni Érköbölkútra, és tanácsokkal látta el a doktornőt a munkájával kapcsolatban. Augusztusban Hank és két unokája érkezett nyaralásra a faluba, de ekkor is kötszereket hoztak segítségül. Hank és Kina, valamint Harm Sassen és felesége, Ina legutóbb október végén voltak nálunk, gyógyszerekkel és egyéb támogatással. Ezenfelül a margittai kórházba és a Caritas Catolica ott működő öregotthonba is vittek segítséget, utóbbi helyre nagyrészt ruhasegélyt adományoztak. A Bruins házaspár Tenkére és az Arad megyei sebész kórházba is juttat segélyeket.

„Az önzetlen segítség ott is látszik, hogy ha valamire szükség van és természetesen pénzbe kerül, az összeget összeadják és megvásárolják” – összegezte Roșca Katalin Mónika. A doktornő kiemelte, a vendégek célja segíteni az itteni közösséget, hogy az idevalóak lássák, miként lehet még jobbat tenni a környezetükben élők életét.

A kapcsolat gyümölcsöző és maradvány volt abból is látszik, hogy a holland emberbarátok jövő májusban ismét jönnek Romániába és természetesen Érköbölkútra sem hagyják ki.

✂ Bérés Angéla



Jól fog a Nyugat-Európából érkező segítség a köbölküti rendelőben



Legutóbb a margittai kórházba is ellátogattak hollandiai emberbarátok

## Télre fel! – gyógyszerek a kamrából

\* Ha az ősze és a télre gondolunk, akarva-akaratlanul, de mindenképp eszünkbe jut a hideg idővel együtt járó megfázások sorozata. Mivel az antibiotikumok elég drágák és hosszú távon a szervezetünknek sem tesznek jót, megpróbáltam felkutatni néhány természetes gyógymódot, illetve gyógyhatású elemet, amelyek minden háztartásban megtalálhatóak.

### Csipkebogyó

A csipkebogyó legfontosabb hatóanyaga a C-vitamin, ami részt vesz az oxidációs folyamatok szabályozásában, erősíti a véretek falát, szilárdítja a kötőszövetet, fokozza a szervezet védekezőképességét, ellenállását a fertőzésekkel, betegségekkel szemben. Megelőzőként segíti a csontok erősödését, szilárdságát és a csontképződést.

### Torma

A frissen lereszelt torma kitisztítja a hörgőket, és az arcüregekben lévő dugulást is képes enyhíteni. A tormában lévő izotiocianát nevű vegyület hatására a légutak könnyebben megszabadulnak a váladéktól, csökken a gyulladás, a légzés könnyebbé válik.

### Erős paprika

A csípős fűszer leginkább a hörgőkben és az arcüregekben lévő dugulást enyhíti. A paprika csípősségét „okozó” kapszaicin stimulálja a váladéktermelő sejteket a tüdőben és az orrüregben, illetve segíti a váladék eltávolítását.

### Közönséges paprika

A paprika C-vitamin-tartalma 100 grammonként 100 mg, de egyes fajták beérett termésében a 300 mg-ot is elérheti. Előnye, hogy savanyítva is megőrzi C-vitamin-tartalmát, ezért téli fogyasztása mindenkinek javasolt. Japán tudósok 2002-ben közzétett tanulmánya egyértelműen kimutatta a paradicsompaprika (*Capsicum annuum L. var. grossum*) rákellenes hatását is.

### Méz

Jó házi ellenszere a meghűléses betegségeknek, a felső légutak hurutos elváltozásainak. A természetes antioxidánsok az anyagcsere és a baktériumok elleni védekezés során keletkező szabad gyököktől védik a szervezetet. Antimikrobiális hatású, a magas cukor- és alacsony pH-tartalomnak, valamint a szerves savak-

nak köszönhetően segíti a vágások, horzsolások és égési sebek begyógyulását.

### Vöröshagyma

Kitisztítja a hörgőket, és az arcüregekben fellépő dugulást is enyhíti. A népi gyógyászatban az asztma gyógyszere. Emellett egyes másodlagos baktériumfertőzéseket, mint például a tüdőgyulladást is képes legyőzni.

### Forralt bor

A népi gyógyászat egyik legjobb módszere a melegen gőzölő, illatos forralt bor elkortyolgatása. A bort – legyen az vörös vagy fehér – forralás előtt érdemes vízzel felhígítani. Ezután már kedvünk szerint fűszerezhetjük fahéjjal, szegfűszeggel, mézzel. Teaboltokban és nagyobb üzletekben már külön forraltbort-fűszerkeveréket is vásárolhatunk.

### Fokhagyma

Helyi antibakteriális hatást fejt ki, segítségével elmúlik az orrdugulás, javul az étvágy. Náthás időszakban hente legalább egyszer együnk nyers fokhagymát vagy ígyünk naponta al-

koholos fokhagymacseppeket! A fokhagyma egyszerre csökkenti a dugulást a hörgőkben, kitisztítja az orrot és enyhíti a torokfájást is. Ezeket a hatásait a benne lévő kénnek köszönheti, mely jellegzetes szagát és ízét is adja.

**Tipp:** Aki a fokhagyma intenzív ízét nem kedveli, az süsse meg a gerezdeket kevés olívaolajjal fóliában, majd passzírozza szét és kenje kenyérré.

### Cékla

A céklából készült ital segít leküzdeni a náthát és az influenzát. Gyógyhatását, mely nyersen a legnagyobb, a benne található vitaminoknak, ásványi anyagoknak köszönheti. Rendkívül gazdag folsavban, C- és B-vitaminokban. Gyümölcscentrifugában kiperéselt levét répa- és almalével fogyasztathatjuk.

### Savanyú káposzta

A káposzta savanyítva őrzi meg leginkább magas C-vitamin-tartalmát. Ennek a jelentősége igen nagy, mert ételünkben az elkészítés során – a hő hatására – a C-vitamin nagy része tönkremegy. A téli hónapok után a C-vitaminban dús sa-

vanyú káposzta segíthet ezt a hiányt pótolni.

### Citrusfélék

A citrusgyümölcsök mellett, hogy C-vitamin-bombák, tele vannak gyulladáscsökkentő antioxidánsokkal. A lázas állapottal, hányással járó influenzában is segítenek pótolni az elvesztett folyadékot, és csökkentik a tünetek intenzitását. Ha télen mindennap egy pohár narancs- vagy citranci levét elfogyasztunk, felerősíthetjük immunrendszerünket a megfázás ellen.

### Antibiotikum helyett: mézes fokhagyma

Két gerezd fokhagymát nyomjunk át fokhagymanyomón, majd keverjük el 1 teáskanál mézzel. Naponta 4-5-ször ismételjük, hiszen ez a legjobb természetes antibiotikum, 2-3 nap alatt kitakaríthatja a kórokozókat a szervezetből.

### Nevezzünk sokat!

Amerikai kutatók szerint a sok nevetéssel megakadályozhatóak a felső légúti fertőzések megbetegedések. Termeljünk minél több boldogsághormont. ✂

# Együtt énekelni jó

Q Bensőséges hangulatú IX. Érmelléki Kórustalálkozó



✎ Kóvári Krisztián

A fellépések után is együtt nótáztak a kórustagok

Folytatás az 1. oldalról ✎ Jelen voltak a rendezvény évről-évre visszatérő vendégei, a bihariószegi Asók István Református Énekkar, az Érmihályfalvi Veres László Zsolt Városi Kórus és Bartók Béla Citerazenekar, a Szalacsi Örökzöld Asszonykórus és az Érkeserői Népdalkör. A házigazdát a Búzavirág Népdalkör és a Székelyhídi Férfikórus képviselte.

Béres Csaba polgármester köszöntő szavai után Biró Rozália RMDSZ-es szenátorjelölt osztotta meg gondolatait a jelenlévőkkel. Beszédében a közösségi összetartás, a hagyományörzés és megmaradásunk fontosságáról szolt.

Elsőként a megalakulásának 15. évfordulóját ünneplő, Magyar Kultúra és Pro Patria-díjjal rendelkező Székelyhídi Férfikórus lépett színpadra.

Őket követően hagyományos nyíradonyi dalok csendültek fel a mintegy négy évtizede fennálló, többszörös kiváló- és aranyminősítésű, Aranypáva- és sok más jelentős zeneművészeti díjjal kitüntetett Nyíradonyi Pávákör előadásában.

Az Érmihályfalvi Veres László Zsolt Városi Kórus Darabont Alíz karnagy vezetésével több szólamra kidolgozott énekével gyönyörködtette a jelenlévőket. A szintén érmihályfalvi Lupsa János vezette Bartók Béla Citerazenekar Boros József szólista énekével közösen igencsak tapsra ösztönözték a közönséget.

Létavértesi, Székelyhíd testvérvárosa képviselői, a többszörös aranyminősítésű Csormolya Népdalkör (szakmai vezető: Kiss Tiborné) és a citerazenekar idén betyár- és katonadalokból összeállított előadással kedveskedtek.

A Karancsi Béla karnagy vezette Székelyhídi Férfikórus ez alkalomra összeállított, magyar szíveket melegítő második csokra közös éneklésre készítette a jelenlévőket.



Magyarországi vendégek: a Nyíradonyi Pávákör



... és a létavértesi Csormolya Népdalkör

A szalacsi Örökzöldek Szabó Irma vezetésével a tőlük már megszokott, vidám hangulatú dalokkal kalauzolták a fonóba a nagyérdeműt.

Az Érkeserői Népdalkör először lépett fel az érmelléki kórustalálkozón, bemutatkozásukat vastappsal jutalmazta a kórustársadalom.

A bihariószegi Asók István-énekkar, GhilÉa Angéla kántor vezetésével visszatérő vendég Székelyhídon, műsorukban ismert, közkedvelt népdalokat hallgathattunk.

A hazai pályán Béres Csilla zenepedagógus vezetésével fellépő, 2005-ben alakult székelyhídi Búzavirág Népdalkör szilágysági népdalokkal ösztönözte tapsra a vendégeket.

A IX. Érmelléki Kórustalálkozót a Székelyhídi Férfikórus ismételt fellépése zárta. A felcsendülő *Petróleumlámpa, Vén Európa és Azért vannak a jó barátok* slágereket együtt dalolta mindenki a szülinapos kórossal. A rendezvény végén a jelenlévő több

mint 150 kórustag a tavaly elhunyt Veres László Zsolt emlékére a *Honfoglalás* című film betétdalát énekelte.

A kórustalálkozó záróakkordjaként Karancsi Béla, a Székelyhídi Férfikórus vezetője visszatekintett az elmúlt 15 év meghatározó pillanataira és emléklapot adott át a Székelyhídi Férfikórus minden eddigi tagjának. Szabó Ödön, a Bihar megyei RMDSZ ügyvezető elnöke és képviselőjelöltje elismerését fejezte ki a 15 éve Székelyhídon működő kórusnak. Beszédében hangsúlyozta az éneklés közösségformáló erejét és azt, hogy mindig minden magyar ember fontos társadalmunknak, mindig mindenki kell hallassa hangját, mert csak így együtt érhetjük el céljainkat és érvényesíthetjük akaratainkat.

A IX. Érmelléki Kórustalálkozó vendégei és házigazdái jó hangulatú közös vacsorán vettek részt, amely természetesen közös éneklésbe torkolt.

✎ Fekete Katalin



## Barangolás a komolyzene rejtelmes világában

\* Székelyhídra érkezett „A zenén túl...” motívó koncertsorozat november 2-án, pénteken este. A múzeumban megtartott hangversenyen közreműködtek Thurzó Zoltán (zongora), illetve barátai, Bozsódi Beáta (cselló), Oláh Boglárka (hegedű), Székely István (klarinét) és Thurzó Sándor József (mélyhegedű).

Nem egy szokványos előadásnak lehettünk fül- és szemtanúi, hiszen a csodálatos művek hallgatása mellett lehetősége volt a jelenlévő körülbelül negyvenfős közönségnek a művész életével, munkásságával is megismerkedni.

A koncerten a műsor repertoárjában szerepeltek olyan híres zeneszerzők művei, mint J. S. Bach, C. Saint-Saëns, H. Villa-Lobos, Sz. Rahmanyinov, C. M. von Weber, H. Wieniawski, F. Men-

delssohn-Bartholdy, S. Kuhlmann-Kodály, Popper Dávid, Bartók Béla, Vittorio Monti, Draskóczy László, Mihalik Kálmán és Erkel Ferenc.

Minden zenemű előadását megelőzően Thurzó Zoltán beszélt a zeneszerzők élettörténetéről és a mű keletkezésének körülményeiről.

A műsor utolsó momentumaként a jelenlévők együtt énekelhették el a művészekkel a székely himnusz és a *Himnusz* versszakait.

A művészek segítségével betekintést nyerhettünk a komolyzene nem is annyira „komoly” világába, kellemes, tartalmas szórakozásnak lehettünk tanúi. A másodszor lezajlott megyei koncertturné megszervezését a Bihar megyei RMDSZ támogatta.

✎ Csorba Kinga



✎ A szerző felvétele

# Mit kell tudni az előkészítő osztályról?

\* Az előkészítő osztályok bevezetése az idei tanév egyik újdonsága volt. A kisgyerekek szüleit bizonyára érdeklő részletekről Szabó Izabellát, a székelyhídi Petőfi Sándor-líceum pedagógusát kérdeztük, aki jelenleg huszonkét „nebulóval” járja ezt az új utat. Megtudtuk, a módszer teljesen más, más a tananyag, más a gyerekek megközelítésére alkalmazott módszerek összessége. Ötvözní kell az óvodai- és az iskolai tananyagot, egyensúlyba hozva őket. Mivel ez egy teljesen új szervezési forma, nem sok útbaigazítást talál az, aki ezt az utat választotta. Mindent most kell kitalálni, kitalálni, nincsenek megrögzött, megkövült

sémák. Mivel lassan több mint két hónapja működik, már látszik, hogy van értelme annak, hogy így foglalkozzanak a gyerekekkel.

Az előkészítő osztályok nagy előnye, hogy zökkenőmentesebbé teszi az első osztály megkezdését, mivel a pedagógus-gyerekszülő hármasmár jól ismeri egymást. Első osztály kezdetére már ismerni lehet a gyerekek képességeit, készségeit. El lehet kezdeni fejleszteni a beszédkészséget, a finom motorikus készségeket. Életkorukból adódóan ez egy homogén csoport, könnyebb a felzárkóztatás. Sokkal harmonikusabb az indulás, feszültségmentesíti a gyereket, akik így na-

gyobb szókinccsel, valamint tágabb látókörrel rendelkeznek majd. Hátrány, hogy nincsenek tankönyvek, hiányoznak a programok, dolgozni is csak munkafüzetekből lehet. Már az elnevezés is sokakban ellenszenvet kelt (nulladik osztály). Ilyen körülmények között dolgozni, egy új rendszer arcává válni nagyon nehéz feladat.

A híresztelésekkel ellentétben az előkészítő osztályokban nemcsak játszogatás folyik, hanem kemény munka is. Aki pedig ebben a rendszerben is elvégzi a dolgát, annak csakis előnye származik belőle.

✎ **Béres Imre**

## Az osztályból repült a táska

Kiváló, nagy tudású és műveltségű ember volt, valamikor Marosvásárhelyen tanított, neki is tanára volt, mondta büszkén róla egy jó nevű újságíró-irodalmár, aki sokat járt ki Székelyhídra, s boldogan beszélgetett Gergely bácsival a régi időről. Aki műveltséget és tudást akart, a tábláról krétarajzokból megismerhette a görög és a római mítoszok-legendák világát, a történelem és latin nyelv lebilincselő rejtelmét, mert bizony ő még a latin is szórakoztatóan tudta tanítani. Mivel halkán beszélt és sokszor ő maga is elkalandozott tudományában, a hátsó padban ülő diákok mással foglalkoztak, rakoncátlanul viselkedtek, némelykor még kártyapartikat is rendeztek. Gergely bácsi nyugodt, csendes természetű volt. Örült, hogy az első padokban ülő diákok csillogó szemekkel figyelik és hallgatják mondandóját. De azért a türelmének is volt határa!...

Egy alkalommal az igazgató fiatal tanárkollégát kalauzolt a folyosón, amikor az egyik osztály ajtaja hangosan kicsapódott, s azonnyomban kirepült egy diáknak a táskája. Az igazgató visszafogta a kollégát és figyelmeztetően mondta:

- Na, most figyelj a folytatást! ...

Azonnyomban kirepült a diák is a táskája után, mintha a lába sem érte volna a földet. A diák szégyenkezve nézett az igazgatóval közeledő fiatal tanárra, felkapta a táskáját, sebtében iszkolt ki a folyosóról.

Hát, az ilyesmi színesebbé tette Gergely bácsi órát, mozgalmassá a megszokott hangulatát...

Szegény Gergely bácsi sok fekete kenyeret megevett életében, úgy mondta, az egészségesebb, de mindenki tudta, hogy inkább azért, mert az olcsóbb. A fizetéskor megjelent a felesége, egy pár nap után visszautazott Váradra, a testvérénél jobban szeretett lenni. Gergely bácsi egyedül maradt, napokig járt a paszulylevesre, amit a felesége megfőzött neki. Csak a nyár hozott egy kis változást életébe, ilyenkor egyedül felment a hegyekre, mint egy csodabogár járta a Nyugati Kárpátokat. Azt mondták, annyira szerette a hegyeket és a természetet, hogy még álmában is tudott velük beszélgetni.

✎ **Forrás: Nánási Zoltán: Egykori székelyhídi történetek, mindennapi apró villanások, anekdoták**

## A fontos döntések Fekete Sáfrán tánclépéseivel

✎ A Nagyvárad Táncegyüttes Tamási Áron meséje alapján született előadásával szerepelt Székelyhídon

✎ Ványa Blanka

A *Fekete Sáfrán* című felnőttmesét mutatta be Nagyvárad Táncegyüttes a helyi közönségnek a székelyhídi sportcsarnokban november 26-án este. A tánclőadást Béres Csaba, Székelyhíd város polgármestere és Biró Rozália RMDSZ-es szenátorjelölt ünnepi beszéde nyitotta meg.

\* A tánclőadás Tamási Áron azonos című meséje alapján született. Főszereplője Fekete Sáfrán, a sántalmi cigány legény, aki komoly választót elé kerül. Kovácslegényként dolgozik, de a munkához nem igen fűlik a foga, így elindul, hogy alkalmas leányt keressen magának. Nősülni szeretne, de egyszerre két lányt sodor elé a sors: az egyik fajtájabeli, dolgos és szép, de szegény, a másik ellenben gazdag és idegen.

Az előadás fő témája a döntések fontossága az életben, melyek néha jók, néha rosszak. A rossz döntés esetén az embernek vállalnia kell a következményeket, szembe kell néznie a sorssal.

Sáfrán először a rossz utat választja, a gazdag lányt veszi el cselszövésével feleségül, akit csak a pénzért szeret. Hamarosan megérkezik az égi igazságszolgáltatás: Sáfrán számárrá változik, gazdag és fukar felesége pedig azonnal pénzkereseti lehetőséget lát benne, és elvezeti a vásárra. Itt csoda folytán találkozik a



Varázslatos ritmusú tánccal keltették életre Fekete Sáfrán történetét a nagyváradai művészek

szintén számárbörbe bújít igaz szerelmével, akivel így átalakulva találják meg az igazi boldogságot.

A történet egyszerű díszlettel a táncegyüttes zenekarának pörgős dallamai és gyönyörű népviseleti ruhák tették teljessé. A táncosok igazi

varázslatot teremtettek a színpadon, amire sajnos csak egy szűk körű székelyhídi közönség volt kíváncsi. De mindenki, aki megjelent, valami többlettel térhetett haza, egy apró ajándékkal a művészet oltáráról.

✎ **Ér hangja**

„Kísértetes nálunk az Ősz  
S foglyakozott számú az ember:  
...” (Ady Endre versének folytatása  
a rejtvény fősoraiban.)

**VÍZSZINTES:** 1. A versszak harmadik sora  
12. Gyáván megfutamadó 13. Alapvetően,  
nyilvánvalóan 14. Oszama ... Läden (terrorista)  
15. Természetes módon megsemmisülő  
(anyag) 17. Fordítva: kemény héjú gyümölcs  
19. Ide is, oda is férfinév 20. Hasadék 22. Wa-  
shingtonban van! 24. Nikápoly bejárata! 26.  
Koma, barát, rokon (bizalmasan) 28. A vers-  
szak negyedik sorának második része 31.  
Mikes Kelemen monogramja 32. Orrunkkal  
érzékeli 33. Új, románul 34. Filmes úrlény  
36. Jód és arzén vegyjele 37. Kissé ferde! 38.  
Megfelelő minőségű 40. Határtalanul túlnő!  
42. ...vásárhely, Kovászna megyei város 44.  
Könyv külső része 46. Az egyik kelet-európai  
nyelven 48. Mondatának része 50. A vers-  
szak negyedik sorának első része

1	2	3	4	5	6	7	E	8	9	10	11	S
12								13				
14				15			16					E
		17	18			19				20	21	
22	23		24			25		26		27		
	28	29					30				31	
32						33			34	35		O
36				37			38	39		40	41	
42			43			44			45			
46					47			48				49
50							B					

**FÜGGŐLEGES:** 1. Nagyon gyors 2. Török-arab férfinév 3. Becézett ósallat 4. Forrasztófém 5. ...szigetek, állam az Indiai-óceánban  
6. BLE 7. Japán város 8. Magányosan élő személy 9. Illetve (röv.) 10. Romániai könyvkiadó 11. 365 nap 16. Valakihez hozzásimu-  
ló 18. Bizonytalanul áll 21. Összekevert fém! 29. Beszterce-..., romániai megye 30. Mozogni kezd! 32. Egyenes felületek 35. Vízi  
jármű 37. Bér, jutalék (bizalmasan) 39. Becézett női név 41. ... tesz, becsap 43. Adóság egyneműi 44. Összetört láb! 45. Tíznegyed-  
ből három! 47. Rubindarab! 49. Aranyrög!



## Nyerjen könyvet!

Szerkesztőségünk értékes könyvnyereményeket sorsol ki a mellékelt keresztrejtvény megfejtői között.

**FIGYELEM! Egy megfejtő csak egy szelvényvel játszhat!**

**A REJTVÉNY MEGFEJTÉSE:**

Név: \_\_\_\_\_  
Telefonszám \_\_\_\_\_  
Postacím: \_\_\_\_\_

Kérjük a kivágot szelvényt dobja be az *Ér hangja* dobozba december 14-ig, melyek a következő helyeken lehet megtalálni:  
SZÉKELYHÍD – Petőfi Sándor Elméleti Líceum könyvtára,  
Székelyhídi Városi Könyvtár, Magyar papírbolt,  
Sidy pud (a körforgalom mellett), ÉRKÖBÖLKÚT – ABC,  
ÉROLASZI – ABC, HEGYKÖZSZENTMIKLÓS – ABC.

Legutóbbi számunk keresztrejtvényének megfejtői közül könyvet nyert:  
Karancsi Máttyás (Érolaszi), Oláh Csenge (Hegyközszenmiklós),  
Szakál Tímea (Székelyhíd)

# A zenére szükségünk van, hogy ne vesszünk el!

🗨 **Beszélgetés Karancsi Bélával, a tizenöt éves Székelyhídi Férfikórus karvezetőjével**

Sok dallam ma is ismerősen cseng a fülemben, amit tőle, zenetanáromtól tanultam kis ötödikesként az iskolában. Ma is összeforr az élete a zenével, hisz a Székelyhídi Férfikórus útjait egyengeti. Karancsi Bélával, a kórus karvezetőjével életről, zenéről, tervekről társalogtunk.

– **Hogyan került kapcsolatba a zenével?**

– Már egészen kicsi korom óta körülvesz a zene. Nálunk a családban hagyomány volt nagyobb családi ünnepeken közösen nótázni, dalolni, amit én kisgyerekként csodálattal figyeltem a nagyobbak ölében ülve. Mindig szeretettel gondolok vissza azokra az időkre. Ekkor költözött a zene örökre a szívembe. Azóta sajnos már elfelejtettek az emberek nótázni is. Most ha valaki jókedvében dalra fakad, rögtön azt mondják rá, hogy biztosan részeg.

– **Tud-e valamilyen hangszeren játszani?**

– A családjunk több évtizedre visszamenőleg *zenészcsalád* volt. Nagymamám citerázott, édesanyám hegedült és én is zongoráztam, majd harmonikázni tanultam. Az iskolában nagyszerű zenetanárom volt, Barkász Gábor, akinek nagyon sokat köszönhetek. Sok évig énekeltem a szilágysomlyói általános iskola énekkarában, amellyel komoly sikereket értünk el a különböző iskolai zenei versenyeken.

– **Miképpen alakult a további pályafutása?**

– Sajnos a tanulmányaim nem zenei vonalon folytattam tovább, mert zenei szaklíceum csak Nagyváradon és Zilahon volt, ahová a szüleim féltettek elengedni. Így más irányba terelődött az életem, de mégsem szakadt el teljesen a zenétől. Miután 1995-ben Éroasziba költöztem a feleségemmel, pár évig zenét is tanítottam a székelyhídi Petőfi Sándor-líceumban. Ekkor már megszületett a helyiek fejében egy nagy terv is, amit sikerült közösen valóra váltanunk.

– **Mi volt ez a terv?**

– Az akkori polgármester, Holczman Barna nagyon szeretett volna egy helyi férfikórust és engem próbált győzködni, hogy vezethetném. Kérdeztem is: „*Miért pont én?*” Nem éreztem magamban a kellő erőt és felkészültséget egy hasonló jellegű feladathoz.

– **Hogyan kezdődött a Székelyhídi Férfikórus története?**

– 1997 novemberében alakult meg, idén 15. évfordulóját ünnepli. Az első fellépésünk a következő évben a március 15-i megemlékezés volt, me-



lyet követően, minden jelentősebb városi és egyházi ünnepen felléptünk. Próbatertem a református egyháznál kaptunk, ezért sokáig Székelyhídi Református Férfikórusként tartottak bennünket számon, tévesen, hisz a tagok nagy része más felekezethez tartozik.

– **Az évek során milyen változások voltak a kórus összetételében?**

– Kezdetben a tagok száma olyan harminc körüli volt, mely azóta is



majdnem változatlan. Azonban időközben sokan mentek el és sok új ember csatlakozott hozzánk. Az alapító tagok közül sokan ma is itt vagyunk, az évek egymáshoz csiszoltak bennünket. A vezetők is változtak. Mellettem két komoly zenei szakember az időközben elhunyt református kántor, Veres Zsolt, majd egy nagyváradi karmester, Bokor Barnabás is állt a karvezetői helyen. Sok minden változott az évek során, és ezek a változások mind hozzájárultak a csoport fejlődéséhez.

– **Különösen, miután jöttek külföldi fellépések is...**

– A volt református egyházvezető, id. Gavrucza Tibor jó kapcsolatokat ápolt Debrecenben a Kölcsey Ferenc Megyei Közművelődési Intézet vezetésével, valamint szerte a vidéken sok kultúrfelelőssel. Így hamarosan eljutott a hírünk a határon túlra is és jöttek a felkérések. Sok helyen voltunk (Létavértes, Nyíradony, Újfehértó stb.), és mindenütt új barátságok szövődtek, melyeket azóta is igyekszünk ápolni.

– **Mi volt a legnagyobb közös zenei élmény?**

– Talán az egyik legnagyobb élmény és megtiszteltetés is egyben, az, hogy meghívást kaptunk a rangos Újfehértói Tavasz Fesztiválra, ahol többek között fellépett a világhírű nyíregyházi Cantemus kórus, melyet előben meghallgatni életre szóló zenei élmény. Itt és mindenhol, ahol megfordultunk sok tapasztalatot gyűjtöttünk és rengeteget tanultunk.

– **Van-e olyan díj, elismerés, amely a kórus büszkesége?**

Nagyon sok oklevelet kaptunk az évek során, de igazából versenyekre sosem szeretünk járni, hogy díjakat hozzunk el. Egyszer voltunk a Ki mit tud? elődöntőjén Érmihályfalván, de nem éreztük ott jól magunkat. Úgy véltük, nem illünk oda, valahogy kilógunk a sorból. De talán mégis van egy díj, amit kiemelnék, ami nagy meglepetésként és örömként ért bennünket. Ez a Magyar Kultúra Díja, melyet Nagyváradon vehettünk át 1999-ben.

– **Mi a Székelyhídi Férfikórus legfontosabb célkitűzése?**

– A célunk a magyar kultúra ápolása, olyan értékek megőrzése, melyek kihalófélben vannak. Mégsem nevez-

hetem magunkat csak népdalkórusnak, hisz a repertoárunk nagyon változatos, széleskörű. Megtalálható benne szinte minden: az egyházi énekektől, a népdalokon át egészen a katonanótáig sok dolog. Időközben a tavalyi kórustalálkozó sikerén felbuzdulva néhány híresebb Omega- és Máté Péter-dal is felkerült a listára. És ami a legfontosabb: a repertoárt közösen állítjuk össze, mindenki ötleteit figyelembe véve.

– **Ha egy szóval jellemezhetné a férfikórust, melyik szó lenne az?**

– Talán a sokszínűség. Az évek során meg tudtunk maradni független kórusként. Véleményem szerint ebben rejlik a siker, hisz csak így lehet összetartani ennyi különböző felekezeti, politikai nézetű és korú embert. Minden héten a kedd esti próbán a munka mellett jut idő a beszélgetésre is. Itt megbeszéljük a heti örömeiket vagy problémákat, a közös munka mellett közösen sírunk, nevetünk, ünneplünk. Ezek az évek klubba formálták a csapatot, barátságok szövődtek, melyek erős kapcsolésként tartanak össze bennünket.

✎ **Ványa Blanka**

